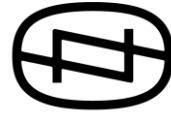


**BO
ZAR**



**BELGIAN
NATIONAL ORCHESTRA**

**BELGIAN NATIONAL
ORCHESTRA**

Antony Hermus, direction

16 OCT. '20

GRANDE SALLE HENRY LE BŒUF

FRANZ SCHUBERT

1797-1828

Symphonie n° 3 en ré majeur, D 200 (1815)

- Adagio maestoso – Allegro con brio
 - Allegretto
- Menuetto: Vivace – Trio
 - Presto vivace

JEAN SIBELIUS

1865-1957

Symphonie n° 3 en do majeur, op. 52 (1906-07)

- Allegro moderato
- Andantino con moto, quasi allegretto
- Moderato - Allegro ma non tanto

Durée : ± 1h30

FRANZ SCHUBERT

SYMPHONIE N° 3 EN RÉ MAJEUR, D 200

Bien que son nom soit principalement associé au Lied, Schubert composa aussi de nombreuses symphonies. On n'en conserve pas moins de treize de sa main, esquisses comprises – six demeurent inachevées. Schubert admirait particulièrement Beethoven, dont chaque nouvel ouvrage dans le domaine portait le genre à un niveau jamais atteint. Les essais du cadet resteront longtemps dans l'ombre de ce génie avec lequel il trouvait difficile de rivaliser. Il s'en ouvre dans une lettre à son ami Josef von Spaun : « j'espère être capable de créer une œuvre personnelle, mais qui le pourrait après Beethoven ? »

Cette pensée obnubila Schubert toute sa vie mais, à en juger par l'évolution de son style, ne l'empêcha pas d'y parvenir. Ses six premières symphonies prolongent clairement les formes et les idées musicales des Mozart, Haydn, Rossini et, bien sûr, Beethoven. Mais leurs structures et progressions harmoniques classiques se teintent petit à petit de couleurs personnelles. Ainsi le compositeur tend-il à s'émanciper toujours un peu plus des conventions tonales de l'allegro de sonate traditionnel pour enrichir son nuancier. Il aime également nous surprendre en réexposant des thèmes à des moments inattendus. Ces innovations progressives culminent dans la *Symphonie n° 9*, chef-d'œuvre absolu dont Schumann admirait les « célestes longueurs ».

Tout en restant proche du classicisme, la *Symphonie n° 3* laisse çà et là deviner un compositeur plus mature. L'influence de Haydn est particulièrement manifeste dans le premier mouvement. Introduit par un *Adagio maestoso* lent, incertain et un peu sombre, il s'éclaircit rapidement grâce au brillant *Allegro con brio* qui s'enchaîne. L'*Allegretto* sonne ensuite de manière très raffinée. Les solos de bois et autres parties de cordes y montrent les affinités de Schubert avec le chant. Passé le *Menuetto*, l'œuvre se termine sur une joyeuse « tarentelle », danse italienne au 6/8 enlevé.

JEAN SIBELIUS

SYMPHONIE N° 3 EN DO MAJEUR, OP. 52

Sibelius entreprit la composition de sa *Symphonie n° 3 en do majeur, op. 52* dès septembre 1904, après s'être installé dans sa nouvelle propriété de Järvenpää. Le départ de la ville et la vie dans un cadre plus calme furent apparemment essentiels dans la gestation de cette œuvre. Pourtant, Sibelius n'achèvera cette symphonie qu'au cours de l'été 1907, ayant été distrait de son travail par plusieurs voyages à l'étranger et par la composition d'autres œuvres, comme *Pelléas et Mélisande*, *La fille de Pohjola* et *Luonnotar*. Parfois appelée la « Pastorale du Nord », cette *Troisième Symphonie* marque une évidente rupture stylistique avec ses deux aînées. Nous ne trouvons plus ici le romantisme tardif de la *Première* ni le souffle épique national de la *Deuxième*. Au contraire, une nette tendance à la concentration de moyens et une recherche évidente d'équilibre sur tous les plans dominent cette œuvre. Les mouvements ne sont plus qu'au nombre de trois, avec pour le troisième une tentative de fusion du scherzo et du final proprement dit. L'orchestration elle-même se fait plus sobre, accordant une large prédominance aux cordes et ensuite aux bois. L'œuvre fut créée à Helsinki en 1907, sous la direction du compositeur.

Le premier mouvement, *Allegro moderato*, séduit d'emblée par l'extraordinaire projection dynamique de son thème d'ouverture, énoncé d'abord à l'unisson, avant qu'il ne se déploie progressivement à tout l'orchestre. Si la forme est encore officiellement une forme sonate, elle surprend par son admirable sentiment de liberté, dû aux nombreuses métamorphoses thématiques des thèmes. Le second de ceux-ci, chantant avec un rien de nostalgie aux violoncelles, est exposé en si mineur. Le développement, assez complexe, mêlera des éléments issus du premier thème avec des variantes du second. Le thème principal réapparaît en culmination dans la réexposition, sensiblement plus longue et plus complexe que l'exposition. Le mouvement s'achève avec ampleur par une coda basée sur le premier thème.

Le deuxième mouvement, dans la tonalité très éloignée de sol dièse mineur, est indiqué *Andantino con moto, quasi allegretto*. S'il est l'un des plus simples mouvements lents parmi les symphonies de Sibelius, il est aussi l'un des plus beaux. Sorte de compromis entre un rondo et des variations, son charme intense provient, d'une part, de la grâce un peu mélancolique de son thème principal et, d'autre part, d'une double rythmique, en 6/4 et 3/2. L'orchestration, subtile, privilégie les bois et les cordes, souvent en pizzicatos. Au centre, un épisode confié aux violoncelles divisés et aux basses annonce déjà certains moments du mouvement lent du quatuor à cordes *Voces Intimae*, que Sibelius écrira en 1909. Un passage indiqué *Un pochettino con moto* sert d'intermède, ni lent, ni scherzo, entre les variations du thème principal. En quelques mesures, à la fin, le mouvement retourne au silence.

Du troisième et dernier mouvement, Sibelius a dit qu'il était « la cristallisation de la pensée hors du chaos ». D'une forme tout à fait originale, ce mouvement montre le génie supérieur de Sibelius à tirer une structure du matériau musical même. On peut opposer cette conception de l'architecture musicale à l'habitude qu'ont tant de compositeurs, aussi bons soient-ils, de faire coïncider les idées musicales avec des formes préétablies. Le mouvement commence comme un scherzo (en fait, quasiment une forme sonate) qui utiliserait comme thèmes des motifs issus du mouvement précédent. D'un apparent désordre émerge petit à petit une grande organisation qui culmine dans un puissant crescendo général. Après celui-ci, un nouvel éclatement du discours fait apparaître les nouveaux motifs - ostinato rythmique et mélodie à caractère hymnique - qui se développeront jusqu'à la fin du mouvement. Ce développement continu fait la part belle aux cuivres, un peu en retrait depuis le début de l'œuvre. Une fois le sommet d'intensité atteint, tout s'arrête net. Modèle de conception formelle, ce mouvement est aussi un exemple frappant de la faculté de Sibelius de concilier une pulsation lente sous-jacente et une dynamique organique plus rapide.

Souvent comparée, pour son classicisme, à certaines symphonies de Haydn, cette *Troisième Symphonie* du Finlandais est plus qu'une œuvre classique. C'est une œuvre rayonnante d'une clarté solaire et un jalon essentiel dans le parcours de Sibelius vers la concentration du langage. Première de ses œuvres où apparaît nettement une volonté de cohésion structurelle poussée parfois jusqu'à un certain dépouillement, elle souligne l'immense originalité de son créateur et sa chaleur expressive qui, partant d'une grande intériorité, jaillit en beautés bienfaisantes.

BIOGRAPHIES



© Marco Borggreve

ANTONY HERMUS, direction

Le chef d'orchestre néerlandais Anthony Hermus a été directeur musical de l'Anhaltische Theater et chef principal de l'Anhaltische Philharmonie de Dessau (Allemagne) de 2009 à 2015. Le musicien s'est forgé une solide réputation de chef invité au cours des dernières années. Il s'est illustré dans des productions d'opéra du Staatsoper Stuttgart (*Don Giovanni*) et de l'Opéra National du Rhin (*La petite renarde rusée*), entre autres. Anthony Hermus dirige, en outre, des phalanges prestigieuses telles que le Rotterdams Philharmonisch Orkest ou le Koninklijk Concertgebouworkest. Il occupe le poste de chef invité permanent auprès du Noord Nederlands Orkest.



© Veerle Vercauteren

BELGIAN NATIONAL ORCHESTRA

Fondé en 1936, le Belgian National Orchestra est en résidence permanente à BOZAR. Depuis 2017, le chef d'orchestre américain Hugh Wolff est aux commandes de l'orchestre. Le Belgian National Orchestra se produit aux côtés de solistes renommés tels que Vilde Frang, Gidon Kremer ou Rolando Villazón. Il s'intéresse également à la jeune génération d'auditeurs et ne recule pas devant des projets novateurs tels que sa collaboration avec l'artiste pop-rock Ozark Henry. Sa discographie, parue essentiellement sur le label Fuga Libera, jouit d'une reconnaissance internationale et comprend, entre autres, six enregistrements réalisés sous la direction de l'un de ses anciens chefs Walter Weller.

Konzertmeister

Eugenia Grauer

premier violon

Isabelle Chardon*
Sarah Guiguet*
Nicolas de Harven
Françoise Gilliquet
Philip Handschoewerker
Akika Hayakawa
Ariane Plumerel
Mireille Kovac
Challain Ferret
Serge Stons
Dirk Van De Moortel

second violon

Filip Suys**
José Rodriguez
Marie-Danielle Turner*
Nathalie Lefin*
Sophie Demoulin
Isabelle Deschamps
Hartwich D'Haene
Pierre Hanquin
Anouk Lapaire
Joris De Colvenaer

alto

Marc Sabbah*
Mihoko Kusama*
Dmitri Ryabinin*
Sophie Destivelle
Peter Pieters
Marinella Serban
Silva Tentori
Aun Mun Song

violoncelle

Olsi Leka**
Dmitry Silvian
Tine Muylle*
Herwig Coryn
Philippe Lefin
Taras Zanchak

contrebasse

Ludo Joly*
Dan Ishimito

Miguel Meulders
Gergana Terziyaska

flûte

Laurence Dubar*
Jérémie Fevre*

hautbois

Arnaud Guittet*
Ine Nuyttens

clarinette

Julien Beneteau*
Hanne Beyens

basson

Bert Helsen*
Filip Neyens*

cor

Anthony De Vriendt*
Jan Van Duffel*
Katrien Vintioen*
Dries Laureysen

trompette

Leo Wouters**
Bram Mergaert
Ward Opsteyn*

trombone

Luc De Vleeschouwer**
Bruno De Busschere*
Guido Liveyns

percussion

Katia Godart*

** chef de pupitre

* soliste

Soutien



Nous remercions nos BOZAR PATRONS,
partenaires publics, institutionnels et structurels, fondations et partenaires médiatiques pour leur précieux
soutien.

RÉALISATION DU PROGRAMME

Coordination Luc Vermeulen

Rédaction Maarten Sterckx, Luc Vermeulen,
Jan Christiaens (texte d'archive sur la *Symphonie n° 3* de Sibelius)

Graphisme Sophie Van den Berghe



Het Belgian National Orchestra wordt door de federale overheid gesubsidieerd en krijgt de steun van de Nationale Loterij.
Le Belgian National Orchestra est subsidié par le gouvernement fédéral et reçoit le soutien de la Loterie Nationale.



Mediasponsors · Partenaires média

La Libre



Klara De Standaard

Het Belgian National Orchestra wordt gesteund door verschillende partners.
Dankzij hun inbreng kan het meer en betere projecten ontwikkelen.
Het orkest wil deze partners graag danken.
Le Belgian National Orchestra bénéficie du soutien de différents partenaires.
C'est grâce à leur appui qu'il peut multiplier ses projets et en améliorer la qualité. L'orchestre tient à leur exprimer toute sa gratitude.

ONZE PARTNERS · NOS PARTENAIRES · OUR PARTNERS

Overheidssteun · Soutien public · Public partners



Federale Regering · Gouvernement Fédéral

Diensten van de Eerste Minister, Cel algemene beleidscoördinatie · Services du Premier Ministre, Cellule de coordination générale de la politique

Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking · Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Egalité des chances et des Personnes handicapées

Diensten van de Vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen · Services · Services du Vice-Premier et Ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments

Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen · Services du Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

Diensten van de Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude en minister van Ontwikkelingssamenwerking · Services du Vice-Premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale et ministre de la Coopération au développement

Diensten van de Minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid/Fédération Wallonie-Bruxelles · Services du Ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie nationale et de la Politique scientifique

Cabinet du Ministre-Président · Cabinet de la Vice-Présidente et Ministre de l'Education, de la Petite enfance, des Crèches et de la Culture · Cabinet du Ministre de l'Aide à la jeunesse, des Maisons de justice et de la Promotion de Bruxelles

Vlaamse Gemeenschap

Kabinet van de Viceminister-president, minister van Begroting, Financiën, Energie, Cultuur, Media en Jeugd

Kabinet van de Viceminister-president en minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Buitenlands Beleid, Onroerend Erfgoed en Dierenwelzijn

Kabinet van de Minister van Brusselse aangelegenheden

Brussels Hoofdstedelijk Gewest · Région de Bruxelles-Capitale

Cabinet du Ministre-Président · Kabinet van de Minister-President

Cabinet du Ministre chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique, de la Promotion du Multilinguisme et de l'Image de Bruxelles · Kabinet van de Minister belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel

Vlaamse Gemeenschapscommissie

Commission Communautaire Française

Stad Brussel · Ville de Bruxelles

Internationale partners · Partenaires internationaux · International partners

European Concert Hall Organisation: Concertgebouw Amsterdam · Gesellschaft der Musikfreunde in Wien · Wiener Konzerthausgesellschaft · Cité de la Musique Paris · Barbican Centre London · Town Hall & Symphony Hall Birmingham · Kölner Philharmonie · The Athens Concert Hall Organization · Konserthuset Stockholm · Festspielhaus Baden-Baden · Théâtre des Champs-Élysées Paris · Salle de concerts Grande-Duchesse Joséphine-Charlotte de Luxembourg · The Sage Gateshead · Palace of Art Budapest · L'Auditori Barcelona · Elbphilharmonie Hamburg · Casa da Música Porto · Calouste Gulbenkian Foundation Lisboa · Palau de la Música Catalana Barcelona · Konzerthaus Dortmund



Institutionele partners · Partenaires institutionnels · Institutional partners



Structurele partners · Partenaires structurels · Structural partners



Bevoorrechte partners · Partenaires privilégiés · Privileged partners



Stichtingen · Fondations · Foundations



Media partners · Partenaires médias



Promotiepartners · Partenaires promotionnels · Promotional partners



Officiële leverancier · Fournisseur officiel · Official supplier



Corporate Patrons

BIRD & BIRD · LHOIST · LINKLATERS · PUILAETCO DEWAAY PRIVATE BANKERS S.A. · SOCIÉTÉ FÉDÉRALE DE PARTICIPATIONS ET D'INVESTISSEMENTS S.A. · FEDERALE PARTICIPATIE EN INVESTERINGSMAATSCHAPPIJ NV

Contact : 02 507 8445 - patrons@bozar.be

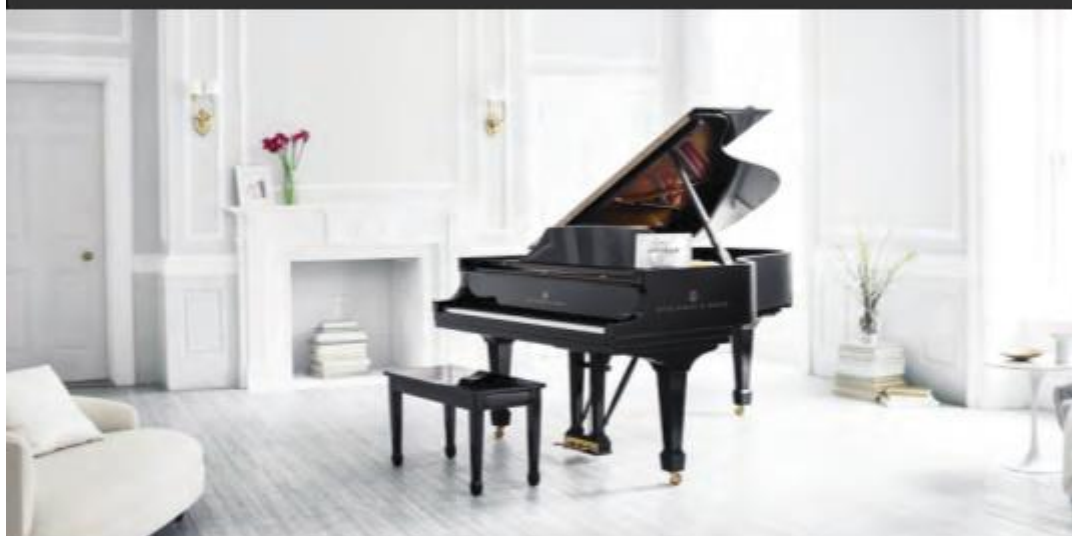
WITH THE SUPPORT OF PIANOS MAENE

exclusive brands Steinway & Sons - Boston - Essex - Dautreligne



STEINWAY
PIANO GALLERY

BELGIUM



Steinway Piano Gallery Belgium
Pieter Van Reysschootlaan 2 B-9051 Ghent
(Next to exit E40 - Sint-Denijs-Westrem)

Pianos Maene Brussels
Argonnestraat 37 B-1060 Brussels
(Near to the railway station Brussels South)

Other Showrooms in Antwerp, Oud-Rekem (Lanaken)
and Ruiselede (headquarters and factory)

www.maene.be



BOZAR RESTORATION
CONDUCTED IN PURE STYLE

by

DENYS



Move on



Culture brings people together

That's why ENGIE is proud to support initiatives
that make culture accessible to all ...

Doing so, together we move UP to a better world

[Read all about this on engie.be](http://engie.be)

Take full advantage
of your evenings
at **BO
ZAR**

Thanks to the BOZAR Pcard+



Special Rate: 6€* for the whole evening
from 6 p.m. Parking Albertine Square

The BOZAR Pcard+ also means → **Faster exit: no need to pay
at the payment machine**

- **30 mins. Free Parking** in P1, P2, P3 at Brussels Airport**
- **Up to 30% Reduction** in 66 Interparking car parks in Belgium*
- And lots more ...

Ask for your FREE BOZAR Pcard+ online
www.pcard.be/bozar

* See conditions and list of participating car parks on www.pcard.be ** 2 x per day max.

 **Interparking**
ALWAYS NEAR



Merci à tous les joueurs de la Loterie Nationale. Grâce à eux, BOZAR peut à nouveau vous offrir une année musicale passionnante.

Et vous, vous jouez aussi, non ?



loterie nationale

BIEN PLUS QUE JOUER

Bedankt aan alle spelers van de Nationale Loterij. Dankzij hen kunnen wij jullie met BOZAR opnieuw een boeiend muzikaal jaar aanbieden. Jij speelt toch ook?



nationale loterij

MEER DAN SPELEN

Une symphonie de fruits. Een symfonie van fruit.



Les pastilles Grether's – au goût délicieusement fruité
et à la consistance incomparable.

Grether's pastilles – met een heerlijk fruitige smaak
en unieke consistentie.

Disponible en pharmacie – Beschikbaar bij de apotheek

**BIEN PLUS QU'UN DÉLICE.
MEER DAN LEKKER.**

 melisana
ESTABLISHED IN 1865

Passionate about music?

Relive the best musical
moments with Proximus Pickx.
Join us on proximus.be/pickx

**BO
ZAR**


proximus

**UNDER 30?
GET 50%
ON ALL
CLASSICAL
MUSIC**

**BO
ZAR**



**ALL THE EMOTIONS
FOR HALF THE PRICE**

MORE INFO: BOZAR.BE/-30

GREAT ART NEEDS GREAT PEOPLE BECOME A BOZAR PATRON



JOIN THE PATRONS & ENJOY FREE ENTRANCE
TO ALL CONCERTS, EXHIBITIONS, FILMS,
CONFERENCES, SPECIAL EVENTS...

MORE INFO:

PATRONS & CORPORATE PATRONS

+32 (0)2 507 84 21 - +32 (0)2 507 84 01 - patrons@bozar.be

YOUNG PATRONS

+32 (0)2 507 84 28 - +32 (0)479 34 22 60 - youngpatrons@bozar.be